

No. 50744

**Turkey
and
Poland**

Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the Government of the Republic of Poland on scientific and technological cooperation. Warsaw, 6 June 2011

Entry into force: *12 July 2012 by notification, in accordance with article 10*

Authentic texts: *English, Polish and Turkish*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Turkey, 3 May 2013*

**Turquie
et
Pologne**

Accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République de Pologne. Varsovie, 6 juin 2011

Entrée en vigueur : *12 juillet 2012 par notification, conformément à l'article 10*

Textes authentiques : *anglais, polonais et turc*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Turquie, 3 mai 2013*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

**AGREEMENT
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY
AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF POLAND
ON
SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL COOPERATION**

PREAMBLE

The Government of the Republic of Turkey and the Government of the Republic of Poland (hereinafter referred to as 'Parties'),

AWARE of the importance and the mutual advantages that would result from cooperation in scientific and technological research;

DESIRING to establish a solid basis for cooperation that shall expand and strengthen the cooperative activities in areas of common interest;

CONSIDERING the significance of this Agreement that shall contribute to increased cooperation between the scientific institutions of the Parties, as well as support their participation in Framework Programmes of the European Union for Research and Technological Development;

CONVINCED of the importance of contributing to the development of science and technology that has a significant impact on the economic and social advancement of both countries;

Have agreed as follows:

ARTICLE 1
GENERAL PROVISIONS

1.The Parties shall encourage and support cooperation in the field of science and technology between their respective scientific institutions, according to the provisions of this Agreement and the existing legislation and regulations of each Party.

2.The Parties shall support the establishment of a solid basis for cooperation in scientific and technological research which shall foster the cooperative activities in areas of common interest along with exercising the opportunities given by the individual Framework Programmes of the European Union for Research and Technological Development to execute the multilateral research and development activities.

ARTICLE 2
COMPETENT AUTHORITIES

The competent authorities responsible for the implementation of this Agreement are: for the Government of the Republic of Turkey – the President of the Scientific and Technological Research Council of Turkey (TÜBİTAK) and for the Government of the Republic of Poland – the Minister responsible for research.

ARTICLE 3
FORMS OF COOPERATION

Cooperation in the framework of this Agreement may be implemented in the following forms:

- 1) joint research and development projects;
- 2) exchange of scientists, specialists and researchers for the purpose of conducting research and development activities;
- 3) exchange of scientific and technological information and documentation, publications and research documentation as well as publication of research arising from the bilateral scientific and technological cooperation;

- 4) adoption of new scientific methods, delivering lectures, establishing new scientific contacts for development of joint projects;
- 5) organising and participating in joint scientific meetings, conferences, symposia, courses, workshops, exhibitions, etc.;
- 6) joint use of research and development facilities and scientific equipment;
- 7) other types of scientific and technological cooperation which may be mutually agreed upon by the Parties.

ARTICLE 4

EXPENSES

1. Cooperative activities shall be subject to availability of appropriate funds and to the applicable national legislation of the Parties.
2. The cost of exchange of scientists, specialists and researchers for the purpose of conducting research and development activities resulting from this Agreement, unless mutually agreed otherwise, shall be covered on the following basis:
 - 1) The sending Party shall cover the cost of international travel to the place where the joint work shall be carried out.
 - 2) The Turkish Party shall be responsible for the emergency health insurance of its scientists, specialists and researchers including medical insurance for a period of their planned stay in the territory of the host country.
 - 3) The Polish Party shall be responsible for the emergency health insurance of its scientists, specialists and researchers including medical insurance for a period of their planned stay in the territory of the host country.
 - 4) The receiving Party shall cover the costs, related to joint research or development projects, trips within its territory, boarding and lodging of visiting scientists, specialists and researchers.
3. The remaining costs of joint research or development projects shall be covered by each Party separately, according to existing legislation of each Party.

ARTICLE 5
DISSEMINATION OF RESULTING INFORMATION

Scientific and technological results and any other information derived from the cooperation activities under this Agreement shall be announced, published or commercially exploited with the written consent of cooperating scientific institutions and according to the international agreements concerning intellectual property rights to which either Republic of Turkey or Republic of Poland is a Party.

ARTICLE 6
JOINT COMMITTEE

1. In order to create appropriate conditions for the effective implementation of the provisions of this Agreement, a Turkish-Polish Joint Committee for scientific and technological cooperation (hereinafter called 'Joint Committee'), composed of representatives designated by the two Parties, shall be established.
2. The Joint Committee shall, as a general rule, meet every two years alternately, unless otherwise agreed, in each of the countries on mutually convenient dates. However the Joint Committee may also operate by correspondence.
3. The Joint Committee shall carry out the following tasks:
 - 1) creating the favourable conditions for implementation of this Agreement;
 - 2) defining the priority areas and forms of cooperation;
 - 3) making recommendations to the Parties concerning priority areas of cooperation;
 - 4) preparation and accepting periodical Executive Programmes;
 - 5) exchanging experience arising from the bilateral cooperation in science and technology and making recommendations on further cooperation.
4. Rules of procedure adopted by the Joint Committee determine its work.